

Course program 2017

Course Program

Return to Africa Nairobi 201^[1]7

Monday, March 27

Sharing

Note: LO = Learning Objective

Session 1: Introduction and Overview

Welcome

Introductions

Logistics

Course Overview

Discussion Questions

Session 2: Language Software Review

LO: The participant will know which language softwares to use with which language development task

Language Software Review PowerPoint^[2]

Session 3: Growth Plan

LO: The participants will update their existing growth plans (or receive an appropriate new growth plan).

Growth Plan PowerPoint^[3]

Session 4: Paratext 8: Installation and registration

LO: To install Paraext 8

LO: To know how to register a user and an project

Installation and registration^[4]

Session 5: Paratext 8: Migration

LO: To know the steps for successful migration

Tuesday, March 28

Sharing

Session 1-3: Paratext 8: Project plan

LO: Apply a standard organisational plan to a project. LO: Customize the plan by renaming, adding, deleting and defining tasks. LO: Assign tasks to various team members.

LO: Mark individual tasks as completed for a variety of types of tasks.

LO: Update the progress of an existing project, (i.e. mark complete stages as finished).

Setup Project Plan^[6]

Session 4-5: Paratext 8: Biblical terms

LO: To know a practical process for Biblical terms

Biblical Terms^[7]

Wednesday, March 29

Sharing

Session 1: Paratext 8: Configuration and Resources

LO: Create a new project and configure it

LO: Install Resources from DBL

LO: Use the converting a project tool

Creating a Project^[8]

Installing Resources^[9]

Converting a Project^[10]

Session 2-3: Paratext 8: Notes

Project and Consultant Notes^[11]

Session 4-5: Scripture App Builder

LO: Install Scripture App Builder and dependant software.

LO: Create a scripture app (text only).

LO: Build apps with additional features (splash screens, expiry, etc.)

Scripture App Builder 2017^[12] Scripture App Builder 2017.pptx

SAB Learning Tasks^[13] SAB Learning tasks.docx

Thursday, March 30

Sharing

Session 1: Paratext 8 Parallel Passages / Basic Checks

LO:

- Use the Parallel passages tool to compare and contrast parallel texts
- Interpret the green shading in the texts and yellow shading in source texts
- Edit the text to make any necessary corrections
 - Ensure that what is the **same** in the source is the **same**
 - What is **different** in the source is **different** in your text
- Keep track of the passages that have been already been checked
- Identify any changes that have been made after marking a parallel text as checked

Comparing & Contrasting Parallel Texts^[14] Comparing & Contrasting parallel texts.pptx

ParallelPassages EHandout^[15] ParallelPassages eHandout.docx

LO: Run basic checks on individual books from the project plan.

LO: Run basic checks on multiple books from the menus

Basic checks spans several chapters of the Paratext 8 training manuals: including setup, and BC1, BC2, BC3

Session 2-3: Paratext 8: Word List

ParaText Spell Checking^[16]

Session 4-5: Paratext 8 Modules / Cross reference tool

LO: Create a Bible module from a supplied Bible module definition

LO: Export a Bible module

LO: Insert cross references (using a supplied XRF file)

LO: Extract cross references from a model text

Paratext 8 Bible Modules - handout^[17]

Paratext 8 Bible Modules - powerpoint^[18]

Friday, March 31

Sharing

Session 1: Dictionary App Builder

LO: The participant will install the app.

LO: The participant will build a dictionary app

Discuss what are the advantages of having a dictionary on an Android device

Demo the Ga dictionary app

Install Dictionary App Builder

Demo building an Kasem Dictionary App

The participants create a Kasem Dictionary App.

The participants install and run the app on their Android device

The participants build a dictionary app for Kamba or any other language and install it on their Android device on their own.

Session 2-3: Reading App Builder

LO: The participant will install Reading App Builder.

LO: The participant will create an app from a Word document.

LO: The participant will distribute an app to Android device.

Demo an Reading App on an Android device.

Install Reading App Builder.

Demo building a single story app .

The participants create a single a one story app.

The participants create a multi-story app with contents menu with the instructor.

The participants create another multi-story app with contents menu and install it on their Android device on their own.

Session 4-5: Scripture App Builder

LO: Build a scripture app with synchronised audio.

LO: Project: Build an app for a language from your branch.

see earlier session (Wednesday March 29) above for materials

Saturday, April 1

Session 1: Teaching a Workshop

LO: The participants will know to plan a LT workshop

LO: The participants will plan one LT workshop using the workshop planning form

First have each participant from LTCT2016 share their experience from the workshop that they planned at LTCT2016.

Have a discussion on what are the basic element needed for planning a workshop and the ingredients required for a successful workshop. Use WorkshopPlanningNotes.odt as a guideline.

Explain the workshop planning form.

Have each participant plan a workshop for the coming year using the workshop form.

Have each participant will turn in their filled-out form to the instructor.

Session 2: Regular Expressions

RegEx LTCT^[19]

Paratext 8 Tools RegEx Pal^[20]

Session 3: Problem Solving

LO: The participants will work towards solving many real-life problems.

Problem Solving^[21]

Monday, April 3

Sharing

Session 1: Bloom (Frans)

LO: The participants will know how to create a basic book and publish it

Session 2: Bloom (Okumu)

LO: The participants will know to create a shell book

Session 3: Bloom (Benedict)

LO: The participants will know to create a bilingual book

Session 4: Bloom (Musie)

LO: The particiopants will know how to create a decodeable reader

Session 5: Bloom (Alex)

LO: The participants will know how to create to a big book

Tuesday, April 4

Sharing

Session 1: Bloom (Rauf)

LO: The participants will know how to create a leveled reader

Session 2: Bloom (James)

LO: The participants will how to download and upload books to the Bloom library

Session 3: Bloom (Chawa)

LO: The participants will create custom pages in a book.

Session 4: Bloom (Kent)

LO: The participants will know how to create a talking book.

Bloom - Talking Books^[22]

Session 5: Software Snapshots

LO: Awareness of the updates to some language software applications. Keyman, MLE word list, WeSay and FLEEx.

Quick update on status of Keyman

MLE 4000 Word List

- Using the word list in an excel spreadsheet
- Using the word list using WeSay
- Using the word list using FLEEx

WeSay - how to do audio in WeSay

FLEEx - Changes in version 8.3

Wednesday, April 5

Sharing

Session 1: Software Snapshots

LO: Awareness of the updates to several language software applications. HearThis, Adapt It, Webonary, Pathway.

Glyssen EN^[23]

Software Snapshots 2^[24]

Session 2: Regular Expresssion

LO: Perform regular expression searches from other areas in Paratext

LO: Add cards to the Regular Expressions Anki deck for future learning of regular expressions.

see previous session for documents

Anki decks:RegEx LTCT^[25] Paratext^[26]

Session 3: Problem Solving

Problem Solving^[27]

Session 4: Open Forum

Discussion

Session 5: Debrief, Evaluation and Closing

Evaluations

Debrief

LTCT 2017 presentation

Thanks to participants

Thanks to staff

Cleanup

^[1] <https://lingtran.net/2017%20Africa%20Nairobi>

^[2] <https://lingtran.net/dl1148>

^[3] <https://lingtran.net/dl1149>

^[4] <http://lingtran.net/LTCT2017%20Installation-Registration>

^[5] <http://lingtran.net/Migration%20LTCT%202017>

^[6] https://lingtran.net/tiki-index.php?page_ref_id=473

^[7] <https://lingtran.net/dl1183>

^[8] <https://lingtran.net/Paratext%208%20-%20CRC>

^[9] https://lingtran.net/tiki-index.php?page_ref_id=476

^[10] https://lingtran.net/tiki-index.php?page_ref_id=477

^[11] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1161

^[12] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1177

^[13] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1176

^[14] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1168

^[15] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1179

^[16] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1162

^[17] <https://lingtran.net/dl1164>

^[18] <https://lingtran.net/dl1163>

^[19] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1175

^[20] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1173

^[21] https://lingtran.net/tiki-index.php?page_ref_id=478

^[22] <https://lingtran.net/dl1182>

^[23] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1165

^[24] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1178

^[25] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1175

^[26] https://lingtran.net/tiki-download_file.php?fileId=1172

^[27] https://lingtran.net/tiki-index.php?page_ref_id=478